



Совет Безопасности

Distr.: General
26 August 2020
Russian
Original: English

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций от 26 августа 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени четырех государств — членов Европейского союза, входящих в Совет Безопасности (Бельгия, Германия, Франция и Эстония), буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета.

(Подпись) Гюнтер Заутгер
Посол
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Германии при Организации
Объединенных Наций от 26 августа 2020 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

**Заявление Высокого представителя Европейского союза
Жозепа Борреля, координатора Совместной комиссии
Совместного всеобъемлющего плана действий**

Брюссель, 20 августа 2020 года

Я принимаю к сведению сегодняшнее заявление Соединенных Штатов о так называемом «механизме восстановления санкций» Организации Объединенных Наций, предусмотренном резолюцией [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности.

Как я неоднократно напоминал, 8 мая 2018 года Соединенные Штаты, действуя на основании президентского меморандума, в одностороннем порядке прекратили участие в Совместном всеобъемлющем плане действий (СВПД) и впоследствии не участвовали в мероприятиях по СВПД. Поэтому они не могут рассматриваться в качестве государства — участника СВПД для целей возможного восстановления санкций, которое предусмотрено в резолюции.

Как координатор Совместной комиссии СВПД я буду и впредь делать все возможное для обеспечения сохранения и полного осуществления СВПД всеми сторонами. СВПД остается одним из ключевых компонентов глобальной архитектуры нераспространения, который содействует укреплению региональной безопасности.
